

KYRIE (de Angelis)

(Cung Thiên Thần)

Kinh Thương xót

Handwritten musical score for Kyrie (de Angelis). The score is written on five staves. The lyrics are: Ký - ri - e lé - i - son . *ij.* Chrí - ste lé - i - son . *ij.* Ký - ri - e lé - i - son . *ij.* Ký - ri - e e e e lé - i - son.

GLORIA

(Kinh vinh danh)

Handwritten musical score for Gloria. The score is written on six staves. The lyrics are: Gló - ri - a in ex - cél - sis Dé - o . Et in tér - ra pax ho - mí - ni - bus bó - nae vo - lun - tá - tis. Lau - dá - mus te. Be - ne - dí - ci - mus te. A - do - rá - mus te Glo - ri - fi - cá - mus te. Grá - ti - as á - gi - mus ti - bi prop - ter má - gnam gló - ri - am tú - am. Dó - mi - ne Dé - us , Rex cae - lé - stis , Dé - us Pá - ter om - ní - po - tens. Dó - mí - ne Fí -

li u - ni - gé - ni - te, Jé - su Chris - te. Do - mi - ne Dé - us,
 A-gnus Dé - i, Fi - li - us Pá - tris. Qui tól - lis pec -
 cá - ta mún - di, mi-se - ré - re nó - bis, Qui tól -
 lis pec-cá - ta mun - di sú - ci - pe de-pre - ca - ti - ó - nem nó -
 stram. Qui sé - des ad déx - te - ram Pa - tris, mi - se - ré - re
 nó - bis. Quó - ni - am tu só - lus sanc-tus. Tu só - lus
 Dó - mi - nus. Tu - só - lus Al - tís - si - mus, Jé - su
 Chris - te. Cum Sanc - to Spí - ri - tu, in gló - ri - a
 Dé - i Pá - tris. A - men.

CREDO III

(Kinh tin kính)

Cré-do in ú - num Dé - um, Pá - trem om-ni - po-tén-tem,
 fac - tó - rem cae-li et tér-rae, vi - si - bí - li - um óm - ni - um,
 et in - vi - si - bí - li - um. Et in ú-num Dó-mi-num Jé-sum Chris-tum,



Fi - li - um Dé - i u - ni - gé - ni - tum. Et ex Pá - tre ná - tum
an - te óm - ni - a sae - cu - la. Dé - um de Dé - o, lu - men de lú - mi - ne,
Dé - um vé - rum de Dé - o vé - ro. Gé - ni - tum, non fác - tum,
con - sub - stan - ti - á - lem Pá - tri : per quem óm - ni - a fác - ta sunt.
Qui prop - ter nos hó - mi - nes, et prop - ter nós - tram sa - lú - tem dés - cén - dit de cae - li.
Et in - car - ná - tus est de Spí - ri - tu Sán - cto ex Ma - ri - a Vír - gi - ne :
et hó - mo fác - tus est. Cru - ci - fi - xus ét - i - am pro
nó - bis : sub Pón - ti - o Pí - la - to pás - sus, et se - púl - tus est.
Et re - sur - ré - xit tér - ti - a dí - e, se - cún - dum Scrip - tú - ras.
Et as - cén - dit in cae - lum : sé - det ad déx - te - ram Pá - tris .
Et ít - e - rum ven - tú - rus est cum gló - ri - a,
ju - di - cá - re ví - vos et mór - tu - os cú - jus ré - gni non é - rit fi - nis.
Et in Spí - ri - tum Sanc - tum , Dó - mi - num, et vi - vi - fi - cán - tem :

qui ex Pá-tre Fi-li-o que pro-cé-dit. Qui cum Pá-tre et Fi-li-o
 si-mul a-do-rá-tur, et con-glo-ri-fi-cá-tur :
 qui lo-cú-tus est per Pro-phé-tas. Et ú-nam sanc-tam ca-
 tho-li-cam et a-pos-tó-li-cam Ec-clé-si-am. Con-fi-te -
 or ú-num bap-tis-ma in re-mis-si - o - nem pec-ca tó - rum. Et
 ex-spéc-to re-sur-rec-ti - ó - nem mor - tu - ó - rum. Et ví - tam ven-
 tú - ri sae-cu-li. A - - - - - men.

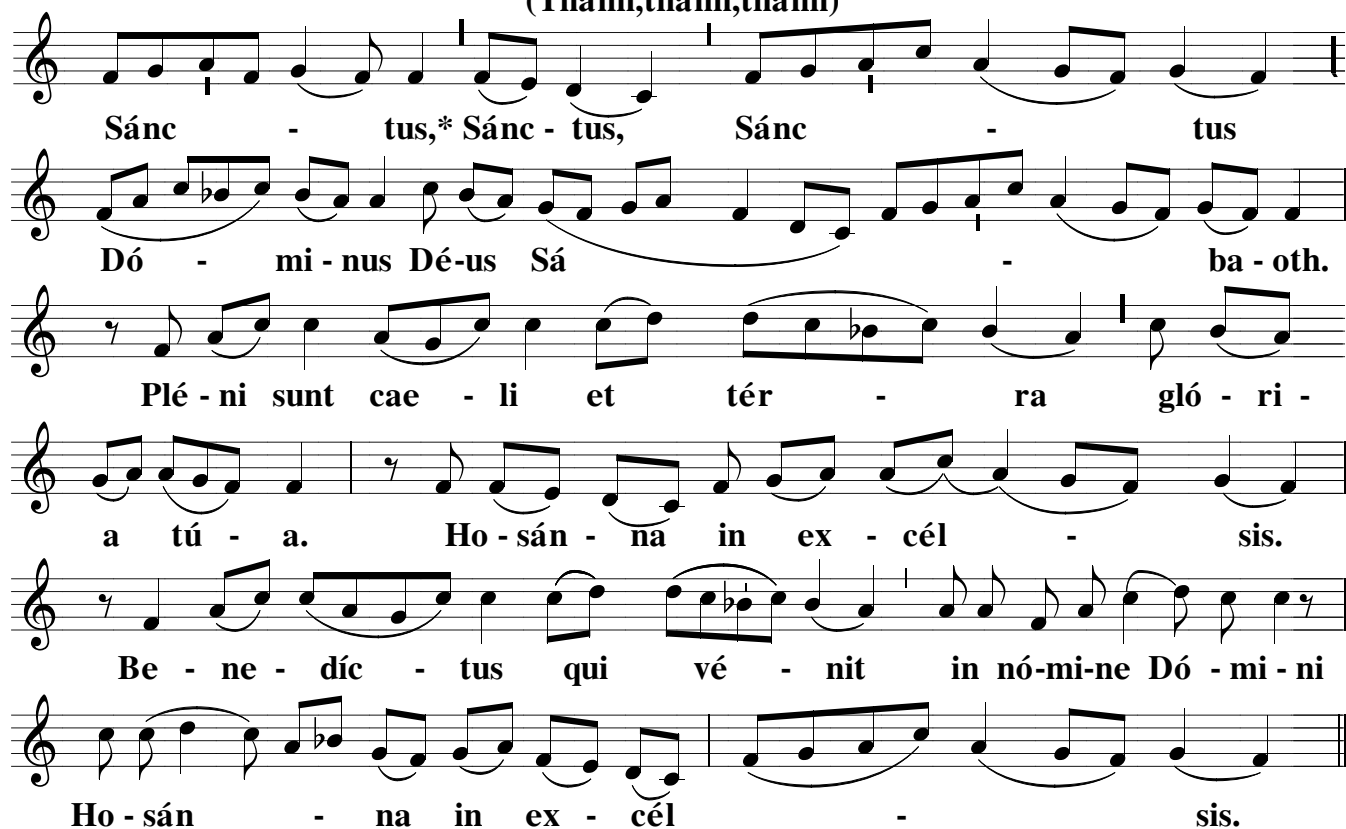
PRAEFATIO DE NATIVITATE DOMINI

Đôi đáp trước kinh tiền tụng

Per óm ni - a sae - cu - la sae-cu - ló - rum. R) A - men/V. Dó-mi-nus vo-
 bis - cum. R). Et cum spí-ri-tu-tu - o. N. Sur - sum cor - da. R). Ha - bé - mus
 ad Dó - mi - num. N. Grá-ti - as a - gá - mus Dó-mi - no Dé - o nos - tro.
 R) Di - gnum et iu - stum est. N. Ve - re di-gnum et iu-stum est, ae-quum et
 sa - lu - tá - re, nos ti-bi sem-per et u-bí-que grá-ti - as á - ge - re:

SANCTUS

(Thánh,thánh,thánh)



Sanc - tus,* Sanc - tus, Sanc - tus

Dó - mi - nus Dé-us Sá - ba - oth.

Plé - ni sunt cae - li et tér - ra gló - ri -

a tú - a. Ho - sán - na in ex - cél - sis.

Be - ne - díc - tus qui vé - nit in nó-mi-ne Dó - mi - ni

Ho - sán - na in ex - cél - sis.

PATER NOSTER

(Kinh Lạy Cha)



Pa - ter nos-ter, qui es in cae - lis : Sanc-ti - fi - cé - tur no - men tu - um :

Ad - vé - ni - at re-gnum tu - um: Fi - at vo - lún - tas tu - a,

si - cut in cae - lo et in tér - ra. Pa-nem nos-trum quo - ti - di - á-num

da no-bis hó - di - e : Et di - mít - te no - bis dé-bi-ta nos - tra, si - cut et nos di - mít - ti - mus

de - bi - tó - ri - bus nos-tris. Et ne nos in - dú - cas in ten - ta - ti - ó - nem.

R). Sed lí - be - ra nos a ma - lo .

AGNUS DEI

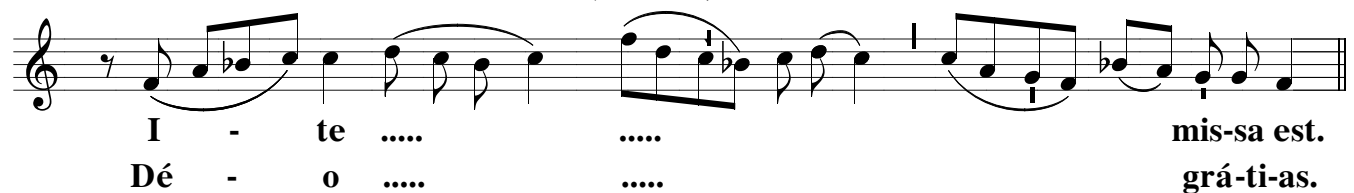
(Kinh Chiên Thiên Chúa)



A - gnus Dé - i, qui tól - lis pec-cá - ta mún - di :
mi - se - ré - re nó - bis. A - gnus Dé - i
qui tól - lis pec-cá - ta mún - di : mi - se - ré - re nó - bis.
A - gnus Dé - i, qui tól - lis pec-cá - ta mún - di :
dó - na nó - bis pá - cem.

ITE MISSA EST

(Kết Lễ)



I - te mis-sa est.
Dé - o grá-ti-as.

(Mùa Phục Sinh hát)



I - te, mis-sa est, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.
De - o gra-ti - as, al - le - lú - ia, al - le - lú - ia.

(Các câu đối đáp trong Thánh Lễ)

V). Osténde nobis, Dómine, misericórdiam túam. (Mùa Phục Sinh thêm: Alléluia.)

R). Et salutáre túum da nobis. (Mùa Phục Sinh thêm: Alléluia.)

V). Dómine exáudi oratiónnem méam.

R). Et clámor méus ad te véniat.

V). Dóminus vobíscum.

R). Et cum spíritu túo.

VIDI AQUAM

(Hát rảy nước thánh mùa Phục sinh)



Ví - di á - quam e - gre - di - én tem
de tém - plo, a lá - te - re déx - tro,
al - le - lú - ia : et óm - nes, ad quos per -
vé - nit á - qua ís - ta, sál - vi
lác - ti sunt, et dí - cent, al - le - lú - ia, al -
le - lú - ia. (Solo) : Con - fĩ - té - mi - ni Dó - mi - no
quó - ni - am bó - nus . (Chung) : quó - ni - am in sae - cu - lum
mi - se - ri - cór - di - a é - jus. (Solo) : Gló - ri - a Pá - tri , et Fĩ - li -
o, et Spi - rĩ - tu - i Sán - c - to. (Chung) : Si - cut é - rat in prin -
cí - pi - o, et nunc, et sem - per, et in sae - cu - la sae - cu - ló - rum. Amen.

(Hát trở lại từ: Vidi Aquam đến Alleluia, Alleluia.)

(BỘ LỄ MÔ)

REQUIEM

(Ca nhập Lễ)



Ré- qui-em *ae - tér - nam dó - na é - is, Dó-
mi - ne : et lux per-pé-tu - a lú-ce - at é-
is. *Ps.(SOLO)* Te dé - cet hým-nus, Dé-us, in Si- on, et tí bi réd-
dé - tur vó - tum in Je - rú - sa - lem : * e - xáu - di o - ra - ti - ó - nem
mé - am, ad te óm - nis cá - ro vé - ni - et. Ré - qui - em....

KYRIE

(Kinh Thương Xót)



Ký - ri - e * e - lé-i-son. Chri- ste e - lé-i-son.
Ký - ri - e e - lé-i-son. Ký-ri-e e - lé-i-son.

SANCTUS XVIII

(Kinh Thánh ,Thánh,Thánh)



Sanc-tus, * Sanc-tus, Sanc-tus, Dó-mi-nus Dé-us Sá-ba-oth. Plé-ni
sunt cae-li et tér-ra gló-ri - a tú - a. Ho-sán-na in ex-cél - sis. Be-ne -
dic-tus qui vé-nit in nó-mi-ne Dó-mi-ni. Ho - sá - na in ex-cél - sis.

AGNUS DÉI XVIII

(Kinh Chiên Thiên Chúa)

A musical score for the Agnus Dei XVIII, titled "(Kinh Chiên Thiên Chúa)". The score is written on five staves of music. The lyrics are in Vietnamese and are written below the notes. The melody is simple and repetitive, with a focus on the words "A-gnus Dé-i" and "qui tól-lis pec-cá-ta mún-di dó-na". The lyrics are: A - gnus Dé - i, * qui tól - lis pec - cá - ta mún - di dó-na é - is ré - qui - em. A-gnus Dé - i, qui tól - lis pec - cá - ta mún-di dó-na é - is ré - qui - em . A-gnus Dé - i, qui tól - lis pec - cá - ta mún - di dó-na é - is ré - qui - em sem - pi - tér - nam.

A - gnus Dé - i, * qui tól - lis pec - cá - ta mún - di dó-na
é - is ré - qui - em. A-gnus Dé - i, qui tól - lis pec - cá - ta
mún-di dó-na é - is ré - qui - em . A-gnus Dé - i,
qui tól - lis pec - cá - ta mún - di dó-na é - is ré - qui - em
sem - pi - tér - nam.

AGNUS DÉI XVIII

(Kinh Chiên Thiên Chúa Hát ngoài Lễ Cầu Hồn)

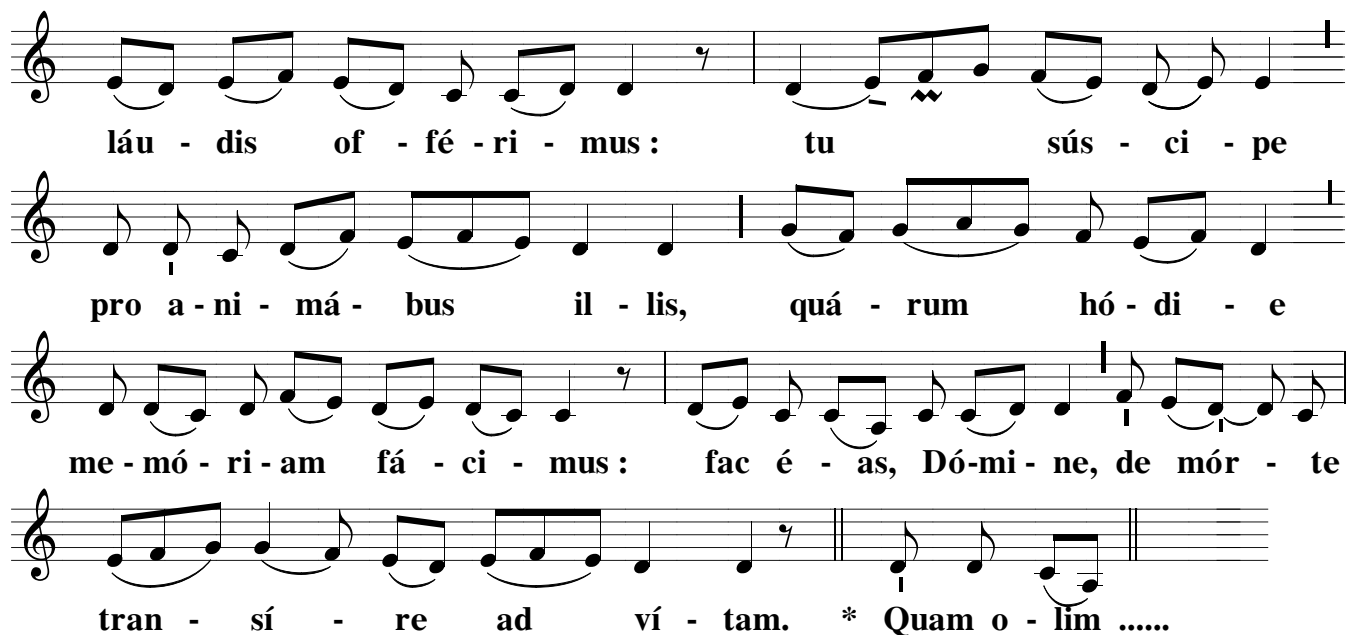
A musical score for the Agnus Dei XVIII, titled "(Kinh Chiên Thiên Chúa Hát ngoài Lễ Cầu Hồn)". The score is written on five staves of music. The lyrics are in Vietnamese and are written below the notes. The melody is simple and repetitive, with a focus on the words "A-gnus Dé-i" and "qui tól-lis pec-cá-ta mún-di mi-se". The lyrics are: A - gnus Dé - i, * qui tól - lis pec - cá - ta mún - di mi - se ré - re no - bis. A-gnus Dé - i, qui tól - lis pec - cá - ta mún-di mi - se - ré - re nó - bis. A - gnus Dé - i, qui tól - lis pec - cá - ta mún - di dó - na nó - bis pá - cem .

A - gnus Dé - i, * qui tól - lis pec - cá - ta mún - di mi - se
ré - re no - bis. A-gnus Dé - i, qui tól - lis pec - cá - ta
mún-di mi - se - ré - re nó - bis. A - gnus Dé - i,
qui tól - lis pec - cá - ta mún - di dó - na nó - bis pá - cem .

OFFERTORIUM.

(Ca Dâng Lễ.)

Dó - mi - ne Je - su Chrí - ste, * Rex gló -
ri - ae, lí - be - ra á - ni - mas óm - ni - um
fi - dé - li - um de - func - tó - rum de poé - nis in - fér - ni,
et de pro - fúndo la - cu : lí - be - ra é - as de ó - re le - ó -
nis, ne ab - sór - be - at é - as tár - ta - rus,
ne cá - dant in ob - scú - rum : sed sí - gni - fer sánc -
tus Mi - cha - el re - prae - sén - tet é - as
in lú - cem sánc - tam : * Quam o - lim A - bra - hae pro - mí - sis -
ti, et sé -
mi - ni é - jus.
V. Hó - sti - as et pré - ces tí - bi Dó - mi - ne



láu - dis of - fé - ri - mus : tu sú - ci - pe
 pro a - ni - má - bus il - lis, quá - rum hó - di - e
 me - mó - ri - am fá - ci - mus : fac é - as, Dó - mi - ne, de mór - te
 tran - sí - re ad ví - tam. * Quam o - lim

COMMUNIO.

(Ca Hiệp-Lễ.)



Lux ae - tér - na * lú - ce - at é - is, Dó - mi - ne :
 * Cum sán - ctis tú - is in ae - tér - num, qui - a pí - us es.
 ✠ Ré - qui - em ae - tér - nam dó - na é - is Dó - mi - ne , et lux per - pé - tu - a lú - ce - at é - is.
 * Cum sán - ctis tú - is in ae - tér - num, qui - a pí - us es.
 Re - qui - és - scant in pá - ce. ✠ A - men.

IN PARADISUM

(Kết Lễ 1)

In pa - ra - dí - sum * de-dú-cant te An - ge - li : in tú-o ad - vén - tu

sus - cí-pi-ant te Már - ty - res, et per-dú-cant te in ci-vi - tá-tem sanc-

tam Je - rú-sa-lem. Chó-rus An - ge - ló - rum te sus - cí - pi - at,

et cum Lá - za-ro quon-dam páu-pe-re ae-tér-nam há-be - as ré-qui-em.

EGO SUM

(Kết Lễ 2)

E - go sum re - súr - réc - ti - o et ví - ta :

qui cré - dit in me, ét - i - am si mór-tu-us fú - e - rit ví - vet :

et óm - nis qui ví - vit et cré - dit in me,

non mo - ri - é - tur in ae - tér - num.

ASPERGES

(Rảy nước thánh mùa quanh năm)



As - pér - ges me, * Dó - mi - ne, hys - só - po,

et mun - dá - bor : la - vá - bis me, et su-

per ní - vem de - al - bá - bor. *Ps. 50.* Mi - se - ré - re

mé - i, Dé - us, * se - cún - dum má-gnam mi-se - ri - cór-

dí-am tú - am. *Gló - ri - a Pá-tri, et Fí - li - o,*

et spi - rí - tu - i Sán - c - to * Si - cut é - rat in prin -

cí - pi - o et nunc, et sem - per, et in sae-cu - la sae -

cu - ló - rum. A - men.

PHỤ LỤC KYRIE XI



Ký - ri - e * e - lé - i - son. *ij.*
 Chris - te e - lé - i - son. *ij.* Ký -
 ri - e e - lé - i - son. *ij.* Ký - ri - e
 * e - lé - i - son.

THƯỜNG XÓT (Bộ Lễ Thánh Ca Tiệc ly)



Xin Chúa thương xót chúng tôi (2 lần). Xin Chúa Ki-tô
 thương xót chúng tôi. (2 lần) Xin Chúa thương xót chúng tôi. (1 lần).
 Xin Chúa * xin Chúa thương xót chúng tôi. (1 lần).

REGINA COELI.

(Lạy Nữ Vương Thiên đàng: Mùa phục Sinh)



Re - gí - na coé - li, * lae - tá - re, al - le - lú - ia : Qui - a quem
 me - ru - í - sti por - tá - re, al - le - lú - ia : Re - sur - ré - xít, si - cut di -
 xít, al - le - lú - ia : O - ra pro nó - bis Dé - um, al - le - lú - ia.

V). Gáude et laetáre Virgo María, allelúia.

R). Quia surréxit Dóminus vere, allelúia.